

Hotărârea Curții (Camera a cincea) din 18 septembrie 2014 (cerere de decizie preliminară formulată de Juzgado Contencioso-Administrativo – Spania) – Vueling Airlines S.A./Instituto Galego de Consumo de la Xunta de Galicia

(Cauza C-487/12) ⁽¹⁾

[Trimitere preliminară — Transport aerian — Norme comune pentru operarea serviciilor aeriene în Uniunea Europeană — Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 — Libertatea de stabilire a tarifelor — Înregistrarea bagajelor — Supliment de preț — Noțiunea „tarife pentru transportul aerian de pasageri” — Protecția consumatorilor — Aplicarea unei amenzi transportatorului în temeiul unei clauze contractuale abuzive — Normă de drept național potrivit căreia transportul pasagerului și înregistrarea bagajului trebuie să fie cuprinse în prețul de bază al biletului de avion — Compatibilitate cu dreptul Uniunii]

(2014/C 421/06)

Limba de procedură: spaniola

Instanța de trimitere

Juzgado Contencioso-Administrativo

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Vueling Airlines S.A.

Pârât: Instituto Galego de Consumo de la Xunta de Galicia

Dispozitivul

Articolul 22 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1008/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 24 septembrie 2008 privind normele comune pentru operarea serviciilor aeriene în Comunitate trebuie interpretat în sensul că se opune unei reglementări precum cea în discuție în litigiul principal, care obligă transportatorii aerieni să transporte, în orice împrejurări, nu numai pasagerul, ci și bagajele înregistrate ale acestuia, în măsura în care aceste bagaje îndeplinesc anumite cerințe, în special privind greutatea, la prețul biletului de avion și fără ca vreun supliment de preț să poată fi solicitat pentru transportul acestor bagaje.

⁽¹⁾ JO C 26, 26.1.2013.

Hotărârea Curții (Camera a patra) din 17 septembrie 2014 (cerere de decizie preliminară formulată de Tartu Ringkonnakohus – Estonia) – MTÜ Liivimaa Lihaveis/Eesti-Läti programmi 2007-2013 Seirekomitee

(Cauza C-562/12) ⁽¹⁾

[Trimitere preliminară — Fonduri structurale — Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 și Regulamentul (CE) nr. 1080/2006 — Fondul european de dezvoltare regională (FEDER) — Programul operațional vizând promovarea cooperării teritoriale europene între Republica Estonia și Republica Letonia — Decizie de respingere a unei finanțări adoptată de comitetul de supraveghere — Dispoziție care prevede că deciziile acestui comitet nu pot face obiectul unei căi de atac — Articolul 267 TFUE — Act adoptat de o instituție, un organ, un oficiu sau o agenție a Uniunii — Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene — Punere în aplicare a dreptului Uniunii — Articolul 47 — Dreptul la protecție jurisdicțională efectivă — Dreptul de acces la instanțele judecătorești — Determinarea statului membru ale cărui instanțe sunt competente să se pronunțe cu privire la o acțiune]

(2014/C 421/07)

Limba de procedură: estona

Instanța de trimitere

Tartu Ringkonnakohus

Părțile din procedura principală

Reclamant: MTÜ Liivimaa Lihaveis

Pârât: Eesti-Läti programmi 2007-2013 Seirekomitee

Intervenient: Eesti Vabariigi Siseministeerium

Dispozitivul

- 1) Articolul 263 TFUE trebuie interpretat în sensul că, în cadrul unui program operațional care intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și Fondul de coeziune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1260/1999 și sub incidența Regulamentului (CE) nr. 1080/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iulie 2006 privind Fondul European de Dezvoltare Regională și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1783/1999 și care vizează promovarea cooperării teritoriale europene, o acțiune împotriva unei decizii a unui comitet de supraveghere prin care se respinge o cerere de finanțare nu este de competența Tribunalului Uniunii Europene.
- 2) Articolul 267 primul paragraf litera (b) TFUE trebuie interpretat în sensul că un manual de program adoptat de un comitet de supraveghere în cadrul unui program operațional care intră sub incidența Regulamentului nr. 1083/2006, precum și a Regulamentului nr. 1080/2006 și care vizează promovarea cooperării teritoriale europene între două state membre, precum cel în discuție în litigiul principal, nu constituie un act adoptat de o instituție, un organ, un oficiu sau o agenție a Uniunii și, în consecință, Curtea de Justiție a Uniunii Europene nu este competentă să aprecieze validitatea dispozițiilor unui astfel de manual.
- 3) Regulamentul nr. 1083/2006 coroborat cu articolul 47 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene trebuie interpretat în sensul că se opune unei dispoziții dintr-un manual de program adoptat de un comitet de supraveghere în cadrul unui program operațional încheiat între două state membre și care vizează promovarea cooperării teritoriale europene, în măsura în care această dispoziție nu prevede ca o decizie a comitetului de supraveghere menționat prin care se respinge o cerere de finanțare să poată face obiectul unei căi de atac în fața unei instanțe a unui stat membru.

⁽¹⁾ JO C 38, 9.2.2013.

Hotărârea Curții (Camera a treia) din 17 septembrie 2014 (cerere de decizie preliminară formulată de Tartu Ringkonnakohus – Estonia) – AS Baltic Agro/Maksu- ja Tolliameti Ida maksu- ja tollikeskus

(Cauza C-3/13) ⁽¹⁾

[Trimitere preliminară — Antidumping — Regulamentul (CE) nr. 661/2008 — Taxă antidumping definitivă la importurile de nitrat de amoniu originar din Rusia — Condiții de scutire — Articolul 3 alineatul (1) — Primul client independent din Uniune — Achiziția de îngrășăminte cu nitrat de amoniu printr-o societate intermediară — Acordarea liberului de vamă mărfurilor — Cerere de invalidare a declarațiilor vamale — Decizia 2008/577/CE — Codul vamal — Articolele 66 și 220 — Eroare — Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 — Articolul 251 — Control ulterior]

(2014/C 421/08)

Limba de procedură: estona

Instanța de trimitere

Tartu Ringkonnakohus

Părțile din procedura principală

Reclamantă: AS Baltic Agro

Pârât: Maksu- ja Tolliameti Ida maksu- ja tollikeskus